

ΞΕΝΑ ΔΙΗΓΗΜΑΤΑ

TOY ZAN RAMO



Νεκρός τών και ανέσθη

κάποιο σύρρακο σαρκαστικό χαμόγελο μισοφαίνεται στάχελη του—κι' όποιωρεται.

Στό διάστημα αυτό, δύκομης κρατάει άξιοπρεπή σιωπή, σύμφωνη με τό ύπερήφανο κι' στρέψαρχο δύνων της οἰκογενείας του. Όποιος εύπατρίδης, καιπούριασμένος όποιο θλίψεις, κάθεται άντικρι στό τζάκι κι' άπλωντει τά κακκαλιάρικα χέρια του, πού σιγοτρέμουν, πρός τή φωτιά.

Είναι μιά βροχερή, χειμωνιάτικη ήμέρα. Ο κόμης Θρυλέρτος-Λουκιανός ντέλ Λαφρενάι, ένας λευκό-μαλλιος εύπατρίδης, καιπούριασμένος όποιο θλίψεις, κάθεται άντικρι στό τζάκι κι' άπλωντει τά κακκαλιάρικα χέρια του, πού σιγοτρέμουν, πρός τή φωτιά.

Είναι μιά γλυκειά ζεστασά στό δωμάτιο του, μά δύκομης κρυώνει. Είναι είκοσι ήμερες τώρας όποιο τότε, πού αύτοκτόνησε όμονοχογυιός του και δέν μπορεί τό ισχνό κορμί του νά βρθη ζεστασια και ήσυχια. Ο ήθικος χειμώνας της θλιψιμένης ψυχής του είναι έκαπανικός και στά μαλλινά χονδρά ρούχα πού φοράνει και στήν δάφνην φωτιά τού τζακιού.

Κι' δύο μουρμουρίζει την πάτηση των γέρος, με μάτια στεγνά, πού

άρνιονται πειά νά δακρύσουν:

—“Αχ, παιδί μου!.. Καμάρι μου!.. Γιατί μοδ τόκανες αύτό... Γιατί νά σπαράδης έτσι την πατρική καρδιά μου, μονάχο μου παιδί και μονάχο μου βλαστάρι της σθηματινής οικογενείας μου?..”

Στενάζει τικρά, και ξαναμουρμουρίζει:

—Γιατί δρήγμηκες τή χρυσή ζωή σου, και τήν έκοψες με τά ίδια σου τά χέρια?.. Πού βρίσκεται τό λατοευτό κορμάκι σου?... Σε πειά δρυσώντας διμούδια χτυπέταις όπτ' τό κύμα τό πνιγμένο σου κορύ?.. Και γιατί νά πικράθης όπτ' τίς στοργήκες μου έπιπλήξεις, ώστε νά με ποτίσης τώρα με τό άγιλύκαντο αύτό πφαρμάκι;

—Εννας κρότος στήν πόρτα, τόν κάνει νά σκιρήσῃ. Ο καμαρίέρης τού παρουσιάζει έναν κακοντυμένο μεσόκοπο δινθρωπο, μέ μύτη και μάτια δρύνοι δράπτακικο.

—Τό ταπεινά μου σεθέσαμάτα και τά συλλυπτήρια μου, κύριο κόμη! λέει έκεινος με προσποιητά θλιψιμένη φωνή κι' όπου-

λας φερόματα:

—Τύφλος όπτ' τή θλίψι του δυστυχισμένος κόμης, δέν προσέχει στής μικρολεπτομέρειες αστές. Μουρμουρίζει ένα σεύχαριστώ,

και τόν κυττάει έρωτηματικά:

—Λέγουσαι Κλωνύδιος Αντούάν, κύριε κόμη... Είμαι προεξόφλητης. Στίς έφουεριδες διάδασσα τό τραγικό τέλος τού κυρίου μικροκόμητος υιού σας καί..

—Ξέρω... Ξέρω! μουρμουρίζει με καινούργιους λυγμούς δύκομης. Περιττές αστές ή δαναινήσεις.. Χρεωστεί μη-πως και σό σας κάτι διεκαρτίς... Καί πόσα;

—Μέλιστα, κύριε κόμη.. Νά, αστή τή μικρούλα συναλλαγματική.. Κάπου πινήντα χιλιάδες φράγκα, μαζίν με τούς τόκους, πού...

—Καλά... Φτάνει!.. δισκόπτει με έπιθλητική φωνή δύκομης.

Γνέψει ζύτερα χαρακτηριστικό στόν πιστό του καμαρέρη, και τό καινούργιο αυτό χρέος τού μακαρούτη γιούντο τού έξοδοιςτε στή στηγή, δημος και τόσα διλλά τής τελευταστές έκεινες ήμέρες.

—Ο τοκογλύφος δίνει τή συναλλαγματική, βάζει στό πορτοφόλι τον ίντιγκαντ δέσμην τόν χρημάτων, έποκαλίνεται ταπεινά και βουθά στόν κόμητα = Ήντι-



πού χρωστώ τη ζωή μου και τὸ πᾶν...

Μὲ λαχτάρα
ΡΑ·Υ·ΜΟΝΔΟΣ, ὑποκόμης ντε Λαφρενά.

"Ένα μούγκρισμα δινεκλάλητης χαρᾶς κι' σγαλιάσσεως, μά κι' δινεκλάλητης πίκρας κι' ἀπογοητεύσεως, ξεπήδαιει ἀπ' τὰ βαθούλα, διδύναμα στήθη τοῦ σεβαστοῦ γέρου.

—Θέε μου, εἶνε δυνατόν; θογγάει μὲ ἔκπτασι καὶ φρίκη μπερδεμένες. Ζῆ τὸ ἀγαπημένο μου παιδί ;... Δὲν πέθανε;... Ψέμμα εἶνε αὐτός δ ἐφύλαξ τοῦ χαμού του ;... Μὰ καὶ τὸ βούρκος, Θεέ μου!... Τί θέαματα καταδικάστηκαν τὰ μάτια μου νόσικρύσουσιν, κι' ἀπὸ τί φριχτές κι' οἰκτρές ἀπάτες ἡ διομηρή καρδία μου νά πικράθῃ!...

Μὲ βιαστική λαχτάρα διέρο κόμης ζητάει τώρα τὸ πατέτο του, τὸ καπέλο του καὶ τὸ μπαστόνι του, καὶ μὲ νεανικὴ σθέλ ταῖς πηδαῖς σ' ἔνα ὄμαξι. Ξεφωνίζοντας βραχνά καὶ πνιγμένα:

—Πλάστε α' Ἰταλίας. Καφενείο «Ἴπποδρομίου»!

Θέλει νά φτάση πράτος κουτά στὸν ζῶν τὸν γυιό του, πρὶν πάρει η Ζοζεφίνα γλυκαμένη ἀπ' τὰ πενήντα χιλιόφραγκα...

Μετά τοῦ τέταρτον τῆς ὥρας εἶν' ἔκει.

Γινήκη ἡ ἀτμόσφαιρα τοῦ καφενείου. Ἀραιοί οἱ πελάτες. Μονάχος ὁ ἔνα τραπέζακι κάθουσα τρεῖς μαζύ, ἔνας ποὺ φαίνεται μεσόκοπος μὲ τὰ γκρίζμαρα μαλάι του τοῦ καὶ δύο ἄλλοι νεαροί. Μὰ τὰ γέλια, καὶ τὰ δάστεια, καὶ τὰ χαχανίστα καὶ τῶν τριῶν βγανούν διαυγή, σὰν ἀπ' τὸ ίδιο νεανικό λαρύγγυ...

—Ε, ζητοῦμε τέταρτον γιά πόκερ! ἀκούγεται ξαφνικά ἡ φωνὴ τοῦ παραδόξου μεσόκοπου.

Δύο-τρεῖς-τέσσαρες πελάτες, καθισμένοι χωριστά σὲ μοναχικά τραπέζακια, στρέφοντα τὰ κεφάλαια τους, μά δὲν κουνοῦνται.

Μόνον ἔνας γέρος μὲ ἀρχοντικό πατούσιαστικό, ποὺ μόλις μπήκε τῇ στιγμῇ ἔκειται στὸ καφενείο, διντριχίζει στὸ ἀκουνία αὐτής τῆς φωνῆς, τρέψει σύγκοριμος, καὶ κατεύθυνται κατόπιν μὲ λυγισμένα γόντα πρὸς τὰ κεῖ.

—Μὲ θέλετε γιά τέταρτον, ἔμενα; μουρμουρίζει δχνά, κυττάντωντας βαθειά στὰ μάτια τὸν μεσόκοπο.

—Καθήστε, κύριε μου! λέει ἔκεινος μὲ τὴ βουθή συγκατάθεσι καὶ τῶν διλλού δυό, καὶ δείχνει μιὰ καρέκλα πρὸς γέροντα.

Ἐκείνος καθέτει. Ἀπλώνει τὰ ξεραγκιανά χέρια τοῦ πάρη τὸν τράπουλα, μήνη παύντας διότοσ νά κατάζῃ μὲ ἐπικονή τὸν συνομιλητὴ του. μὰ ἔκεινος μένει σὰν ἀπόλητος ἐξαφανα. Γέροντες μὲ διάνεκραστη λαχτάρα τὸ κορύ του πρὸς τὰ ἐμπρός, κυττάζει μὲ φρίκη τὸ πρόσωπο τοῦ σεβασμού γέρου, καὶ ξεφωνίζει ὑπόκων:

—Πατέρα... Ἐσεῖς ἔδω;

—Ἀργούστας νά με γνωρίσετε, ὑπόκομπη! τραυλίζει δὲ κομῆς ντε Λαφρενά, μὲ φαινομενική ψυχρότητα καὶ μὲ κρυφὸν σπαραγμό. Δὲν εἶνε βέβαια σφέν μα μου, ἐν δὲ πατρικός μου πόνος μὲ γέρασας κατὰ εἴκοσι χρόνια καὶ μὲ ξεκανεί σε γνώριστον!

—Πιστέρα! Εαναουριλαίει μὲ φρίκη καὶ τύφι δένος, πετδώντας τὴν φεύγικη περρούκα του καὶ γονατίζοντας μπρὸς στὸν διακρύθετο πρεσβύτη.

Ο κόμης διστάζει λίγο. Μὰ υπερασπάται λαγύζει, καὶ τὰ δάκτυλά του χώνονται σπασμαδικά τὰ μαλλιά τοῦ γυιού του καὶ τὸν χαδεύουν μὲ βουθή σποργή. Τὰ δάκρυά του κυλοῦν δρύθων στὸ κεφάλι τοῦ νέου, καὶ τὰ δάκρυα ἔκεινου βρέχουν τὰ Ισχνά γόντα τοῦ πατέρου.

Σηκώνει τὸ κεφάλι του δὲ κομῆς ἐπιτέλους, κι' δινεκρύζει δεῖο τὸ τραπέζακι ἀπ' τοὺς δλλούς. Ή ντροπή κι' δ σεβασμὸς τούς εἶχε φυγαδεύσει. Σηκώνει κι' δ γούις τὸ κεφάλι, κι' διτικρύζει στὸ ἀνοιγμά τῆς πόρτας μιὰ καλονυμένη νέα μὲ ἀναιδῆ φυσιογνωμία νά παρακολουθῇ τὴ σκηνή αὐτῆς περιέργα κι' ελρωνικά! Εἶνε η Ζοζεφίνα!

Σηκώνεται δρόθις δένος καὶ τῆς στρέφει τὴ ράχη, μὲ περιφρόνησι. Σκύδει υπερασπάται τὸν πατέρα του νά σηκωθῇ, τὸν κρατάει ἀπ' τὸ μπράτσο σὰν κάτι τὸ «Άγιο καὶ Ἱερό, βοηθάει τὰ κλονισμένα βήματά του πρὸς τὴν πόρτα, καὶ τοῦ μουρμουρίζει μὲ τύφι πικρή καὶ μὲ κόμπο στὸ λαρύγγυ:

—Πάμε, πατέρα... Πέθανα πραγματικά... Δὲν σὲ γέλασα.. Μὰ τώρα ἀναστήθηκα δάλιοιτοκος, καὶ δὲν θὰ λειψω πειά ἀπ' τὸ πλευρό σου.. Ναι, πέθανα γιά δλους πειά, μὲ ἀναστήθηκα γιά σένα μόνον, πατέρα μου!..

ΑΤΤΙ ΤΑ ΛΟΝΔΡΕΖΙΚΑ ΦΥΛΛΑ

ΑΓΓΛΙΚΟ ΧΙΟΥΜΟΡ

Ἐνας νέος ρωτᾷ τὴν καλή του:

—Ἄν σ' ὅρπαζα τώρα δά στην ἀγκαλιά μου καὶ σὲ φιλοῦσα, τὶ δάδκανες;

—Διάσδολε! Κι' ἔγω ποὺ νόμιζα πώς δ πατέρας σου λείπει σὲ ταξιδεῖο!

—Πράγματι ταξιδεύει.., ἀπαντά ἡ πονηρή νέα μὲ γλυκύπτητα κι' ἔτοιμαζεται ιάδεντη τὸ φίλημα.

Τὴν υύχτα:

—Τζώρτζ, ρωτᾷ μιὰ φλύαρη γυναίκα τὸν διδρά της. Εἶνε δλαίστας;

—Ολα, ἀγαπημένη μου, ἀπαντά δ σύζυγος. Ἐκτός.., ἀπὸ τὸ στόμα σου!

Ο λογίας ρωτᾷ τοὺς διδρά του:

—Νοικείων κανένας σας ἀπὸ μουσική;

—Ἐνας νεοσύλλεκτος (ὑπερήφανα) —Ἐγώ κυρ' λοχία!

Ο λοχίας: —Τότε νά πᾶς νά μεταφέρης τὸ πιάνο ἀπὸ τὸ σπίτι τοῦ συνταγματάρχου στὸ στρατηγείο, γιά τὴν αύριανή γιορτή!..

—Ἐτοι λοιπόν: Η γυναίκα σου διάλεξε τὴ νέα γραμματέα σου. Εἶνε ξανθή;

—Οχι, φίλε μου! Εἶνε γυναίκα μελαγχοριός!..

Στὸ δδόντοιατρεῖο:

—Θά υπέφερες πολύ, φίλε μου! Σ' ἀκούσασα που φώναζες:

—Ω! Δὲν φώναζας ἔγρι δλλά δ γιατρός,

—Ο γιατρός;

—Ναι. Τοῦ δάγκωσα τὸ δάχτυλο!..

—Ο γείτονάς μου, ξέρετε, βρήκε πολύ πρακτικό καὶ φθηνό τρόπο γιά νά σπουδάσῃ τὰ ΔΙΔΥΜΑ παιδιά του.

—Πῶς αὐτό;

—Στέλνει τὸν ἔναν τὸ πρώτο στὸ σχολεῖο, καὶ τὸν δλλόν τὸ διπλόγευμα, καὶ πληρώνει μονάχα γιά ἔνα παιδί!

—Η σύζυγος: —Ο γιατρός εἶπε πῶς μού χρειάζεται ἔνα τονωτικό, καὶ ζήτησε νά τοῦ δηλώσω σημάση μου.

—Θέε μου! ἀπαντά δ σύζυγος μὲ τρόμο. Ἐλπίζω νά μὴ σου έδωσε τονωτικό γιά τὴ γλώσσα σου!

—Ενας πάστωρ διμιεῖ απὸ κήρυγμά του πειοί ἐγκροτείας.

—Παραπτήριστα, ποιοὶ έχουν τὸ χρήμα; Οι ταβερνάρδη! Ποιοὶ ζοδεύουν τὰ περισσότερα χρήματα σὲ γλέντια καὶ λούσι; Η οικογένεια τοῦ ταβερνάρδη! Καὶ τώρα σὰς ἐρώτω: Ποιός τὰ πληρώνει δλ' αὐτά τὰ ζεύδα; «Εσεῖς! Μάλιστα! Γλεντοῦν καὶ ἀπολαύσθεντος τὴν πολυτελεία μὲ τὰ χρήματα πού δήμητε σὲ τὸ καπτηλεῖο..»

—Ενα μῆνα κατόπιν, ἔνα ἀνδρόγυνο συναντά τὸν πέστορα στὸ δρόμο καὶ τὸν εὐχαριστεῖ γιά τὶς πολύτιμες συμβουλές του

—Α! λέγει δ πάστωρ. είμαι εὐτυχής που παύστε νά πίνετε!

—Ω! Δὲν πρόκειται γιά αὐτό! ἀπαντά δ σύζυγος. «Αλλά κατόπιν δη̄ δρά εἶπατε, ἀποφασίσαμε κι' ἀγοράσαμε ἔνα καπτηλεῖο, καὶ τώρα κάνουμε χρησές δουλειές!..

—Κόκκινο δ πάστωρ. . .

—Αγαπημένει μου Τζίμ, λέγει τουφέρα ή Μαίρη στὸν διδρά της ένα πολλάκι μού σφύριξε στ' αὐτή πώς θὰ μού ἀγοράστες γιά τὴ γιορτή μου ἔνα καρφίτιαρενίο;

—Κι' δ Τζίμ (μ' ἀπάθεια): —Θέτων κανένας μπούφος, ἀγάπη μου. Κι' οι μπούφοι λένε πάντα βλακείς!..

—Ο γιατρός: —Ἐξακολουθεῖς νά πίνες; Δὲν σου εἶπε πῶς κάθε ποτήρι κρασί εἶναι κι' γυναίκα γιά τὸ φέρετρο σου;

—Ο με πε κή δ: —Τδ ξέρω! Μά τι τι σημασία έχει ἀν μετά τὸ θεάτρο μου, τὸ φέρετρο που θὰ μὲ βάλουν, μοιάζει μὲ σκαντζούριο ἀπὸ τὰ πολλά καρφιά!

